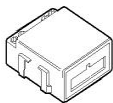
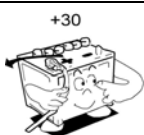
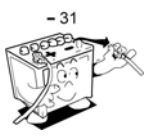
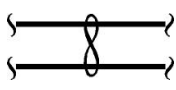
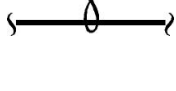
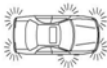
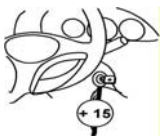
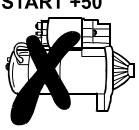




	MARCA – MAKE FAIRE - HACER	MODELLO – MODEL MODÈLE - MODELO	REV. 00
	FORD	KUGA	2013

SCHEDA TECNICA DI INSTALLAZIONE PER SISTEMI DI ALLARME CAN
CAN ALARM SYSTEM FITTING INSTRUCTIONS
SCHEMA DE MONTAGE SYSTEME D'ALARME CAN
CAN SISTEMA DE ALARMA DE INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Funzione - Function Fonction - Función	4600	Auto - Vehicle Véhicule - Vehículo	Posizione - Location Emplacement – Ubicación
	Vedi foto 1 - See photo 1		
	Voir photo 1 - Ver foto 1		
	Vedi foto 2 - See photo 2		
	Voir photo 2 - Ver foto 2		
	+30	Rosso	Collegarsi al connettore a 2 vie bianco siglato C5. (Vedi foto 3)
	Red	Red	Connect to the 2-way white connector marked C5. (See photo 3)
	Rouge	Rouge	Connecter au connecteur 2 voies blanc marqué C5. (Voir photo 3)
	Rojo	Rojo	Conectarse al conector de 2 vías blanco marcado C5. (Ver foto 3)
	-31	Nero	Vedi foto 4
	Black		See photo 4
	Noir		Voir photo 4
	Negro		Ver foto 4
	Arancione	Grigio-Arancione	Collegarsi al filo in pos. n. 41 nel connettore grigio a 42 vie, siglato C1. (Vedi foto 5)
	Orange	Grey-Orange	Connect to the wire in pos. n. 41 on the 42-way grey connector marked C1. (See photo 5)
	Orange	Gris-Orange	Connecter au fil en pos. n. 41 sur le connecteur 42 voies gris marqué C1. (Voir photo 5)
	Naranja	Gris-Naranja	Conectarse con el cable en pos. n. 41 del conector de 42 vías gris marcado C1. (Ver foto 5)
	Viola	Viola-Arancione	Collegarsi al filo in pos. n. 40 nel connettore grigio a 42 vie, siglato C1. (Vedi foto 5)
	Violet	Violet-Orange	Connect to the wire in pos. n. 40 on the 42-way grey connector marked C1. (See photo 5)
	Violet	Violet-Orange	Connecter au fil en pos. n. 40 sur le connecteur 42 voies gris marqué C1. (Voir photo 5)
	Violeta	Violeta-Naranja	Conectarse con el cable en pos. n. 40 del conector de 42 vías gris marcado C1. (Ver foto 5)

Funzione - Function Fonction - Función	4600	Auto - Vehicle Véhicule - Vehículo	Posizione - Location Emplacement - Ubicación
LOGIC BLINKER OUTPUT 	Giallo-Bianco Yellow-White Jaune-Blanc Amarillo-Blanco	Marrone-Giallo Brown-Yellow Brun-Jaune Marron-Amarillo	Collegarsi al filo in pos. n. 27 nel connettore blu a 60 vie siglato C3. (Vedi foto 6) Connect to the wire in pos. n. 27 on the 60-way blue connector marked C3. (See photo 6) Connecter au fil en pos. n. 27 sur le connecteur 40 voies bleu marqué C3. (Voir photo 6) Conectarse con el cable en pos. n. 27 en el conector de 60 vías azul marcado C3. (Ver foto 6)
LOGIC BLINKER FEEDBACK 	Giallo-Verde Yellow-Green Jaune-Vert Amarillo-Negro	Blu-Verde Blue-Green Bleu-Vert Azul-Verde	Collegarsi al filo in pos. n. 23 nel connettore grigio a 42 vie siglato C1. (Vedi foto 5) Connect to the wire in pos. n. 23 on the 42-way grigio connector marked C1. (See photo 5) Connecter au fil en pos. n. 23 sur le connecteur 42 voies gris marqué C1. (Voir photo 5) Conectarse con el cable en pos. n. 23 en el conector de 42 vías gris marcado C1. (Ver foto 5)
	Verde-Rosso Green-Red Vert-Rouge Verde-Rojo		Non disponibile Not available Indisponible Indisponible
			Vedi foto 7 See photo 7 Voir photo 7 Ver foto 7
			Vedi foto 8 See photo 8 Voir photo 8 Ver foto 8
START +50 	Verde - Verde Green- Green Vert - Vert Verde - Verde	Verde - Viola Green - Violet Vert - Violet Verde - Violeta	Interrompere il filo in pos. n. 2 nel connettore nero a 4 vie. (Vedi foto 9) Interrupt the wire in pos. n. 2 on the 4-way black connector. (See photo 9) Interrompre le fil en pos. n. 2 sur le connecteur 4 voies noir. (Voir photo 9) Interrumpir el cable en pos. n. 2 del conector de 4 vías negro. (Ver foto 9)

N.B. In fase di avviamento misurare che il valore di corrente dove è stata eseguita l'interruzione non superi le caratteristiche tecniche del prodotto. Eventualmente installare un relè supplementare.

Remark: During the cranking phase, measure the value of the current in the circuit that has been interrupted, to make sure that it does not exceed the technical specifications of the product. Install an additional relay if required.

Remarque: Lors de la phase de démarrage mesurer la valeur du courant dans le circuit, pour s'assurer qu'il ne dépasse pas les spécifications techniques du produit. Installez un relais supplémentaire si nécessaire.

Observación: Durante la fase de arranque, medir el valor de la corriente en el circuito que ha sido interrupción, para asegurarse de que no excede las especificaciones técnicas del producto. Instale un relé adicional si es necesario.

Funzionalità fuori standard/Non-standard features

Per le funzionalità fuori standard da spiegare al cliente per l'utilizzo corretto del sistema fare riferimento al documento "CAN/PLIP product range application list".

Non-standard features to explain to the end user for daily usage of the system please refer to the document "CAN/PLIP product range application list".

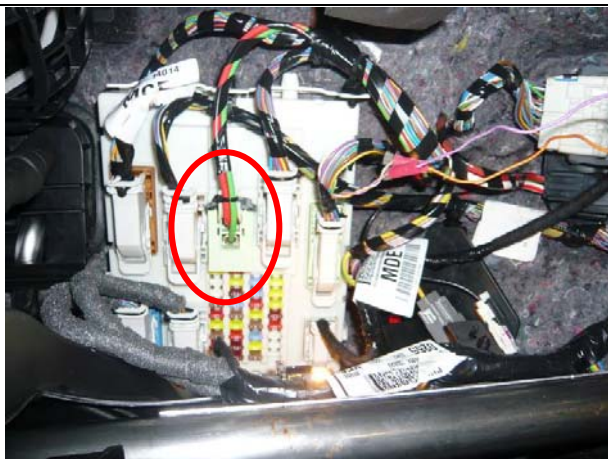
1



2



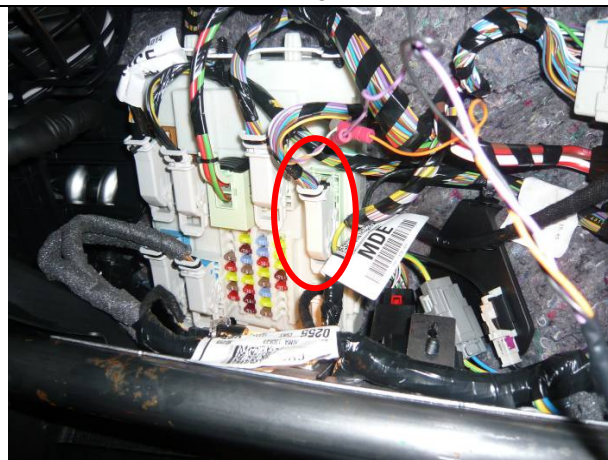
3



4



5



6



3

FOKU13C

N.B. I dati forniti in questa scheda non sono impegnativi, pertanto devono essere ritenuti solo indicativi ai fini dell'installazione che dovrà essere eseguita in conformità a quanto riportato nel manuale di installazione del prodotto. Note: This information is not binding, therefore it must be considered only an example for installation purposes that must be executed as per the instructions given on the product installation manual. Note: Cette fiche est fournie à titre indicative pour la connexion d'un système de protection Cobra. Les informations doivent être vérifiées avant toute connexion. Nous déclinons toutes responsabilités pour le non respect de ces précautions. Nota: Esta información no es vinculante, por lo que debe ser considerado sólo un ejemplo para fines de instalación que deben ser ejecutadas de acuerdo con las instrucciones dadas en el manual de instalación del producto.

7



8



9

